

# Stabat Mater (dt. von Heinrich Bone 1847)

Artur C. Ferdinand 2010

1.

Sopran 1  
Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen

Sopran 2  
Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen

Alt  
Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen

Tenor  
Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen

Bass  
Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen

Detailed description: This block contains the first four measures of the vocal score. It features five staves for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a 2/2 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Each voice part has a single note per measure, with lyrics written below the notes. The lyrics are: 'Chri- sti Mut- ter stand mit Schmer- zen'.

5

an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber

an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber

an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber

an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber

an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber

Detailed description: This block contains the next four measures of the vocal score, starting at measure 5. It features the same five staves for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: 'an dem Kreuz und weint von Her- zen als ihr lie- ber'. The Soprano 2 part has a sharp sign (#) above the note for 'Her-zen' in measures 6 and 7. The Soprano 1 part has a sharp sign (#) above the note for 'Her-zen' in measure 7. The Soprano 1 part has the word 'Sopr' written at the end of measure 8. The Bass part has a '1' written below the final note in measure 8.

Sohn da hing. Durch die Seele voller Trauer

Sohn da hing. Durch die Seele voller Trauer

da hing. Durch die Seele voller Trauer

Sohn da hing. Durch die Seele voller Trauer

Sohn da hing. Durch die Seele voller Trauer

10

scheidend unter Todes-schauer jetzt das Schwert des Le-

scheidend unter Todes-schauer jetzt das Schwert des

scheidend unter Todes-schauer jetzt das Schwert des

scheidend unter Todes-schauer jetzt das Schwert des Le-

scheidend unter Todes-schauer jetzt das Schwert des

2.

Lei- dens ging. Welch ein Schmerz der Aus- er- kor- nen,  
 Lei- dens ging. Welch ein Schmerz der Aus- er- kor- nen,  
 Lei- dens ging. Welch ein Schmerz der Aus- er- kor- nen,  
 dens ging.  
 Lei- dens ging.

15

da sie sah den Ein- ge- bor- nen, wie er mit dem To- de rang.  
 da sie sah den Ein- ge- bor- nen, wie er mit dem To- de rang.  
 da sie sah den Ein- ge- bor- nen, wie er mit dem To- de rang.  
 da sie sah den Ein- ge- bor- nen, wie er mit dem To- de rang.  
 da sie sah den Ein- ge- bor- nen, wie er mit dem To- de rang.

Angst und Jam-mer, Qual und Ban-gen, al-les Leid hielt

Angst und Jam-mer, Qual und Ban-gen, al-les Leid hielt

Angst und Jam-mer, Qual und Ban-gen, al-les Leid hielt

s

sie um-fan-gen, das nur je ein Herz durch-drang.

sie um-fan-gen, das nur je ein Herz durch-drang.

sie um-fan-gen, das nur je ein Herz durch-drang.

s

25 3.

Ist ein Mensch auf al-ler Er-den, der nicht muss er-

30

wei-chet wer-den, wenn er Chri-sti Mut-ter denkt,

wie sie, ganz von Weh zer-schla-gen, bleich da steht, ohn  
 wie sie, ganz von Weh zer-schla-gen, bleich da steht, ohn  
 wie sie, ganz von Weh zer-schla-gen, bleich da steht, ohn

35

al-les Kla-gen, nur ins Leid des Sohns ver-senkt?  
 al-les Kla-gen, nur ins Leid des Sohns ver-senkt?  
 al-les Kla-gen, nur ins Leid des Sohns ver-senkt?

Ach, für sei-ner Brü-der Schul-den sah sie ihn die Mar-ter dul-den,

Ach, für sei-ner Brü-der Schul-den sah sie ihn die Mar-ter dul-den,

Ach, für sei-ner Brü-der Schul-den sah sie ihn die Mar-ter dul-den,

Brü-der Schul-den, Mar-ter dul-den,

Brü-der Schul-den, Mar-ter dul-den,

Gei-ßeln, Dor-nen, Spott und Hohn; sah ihn trost-los und ver-las-sen

Gei-ßeln, Dor-nen, Spott und Hohn; sah ihn trost-los und ver-las-sen

Gei-ßeln, Dor-nen, Spott und Hohn; sah ihn trost-los und ver-las-sen

Dor-nen und Hohn; sah ihn an dem

Dor-nen und Hohn; sah ihn an dem

45

an dem blut- gen Kreuz er- blas- sen, ih- ren lie- ben

an dem blut- gen Kreuz er- blas- sen, ih- ren lie- ben

an dem blut- gen Kreuz er- blas- sen, ih- ren lie- ben

*s* Kreuz er- blas- sen, ihr'n einz-

Kreuz er- blas- sen, ihr'n einz-

5. 50

einz- gen Sohn.

einz- gen Sohn. Mut- ter, Lie- be,

einz- gen Sohn.

*s* gen Sohn. O du Mut- ter, Brunn der Lie- be,

gen Sohn. O du Mut- ter, Brunn der Lie- be,



glei- chem Trie- be, fühl die  
 mich er- füll mit glei- chem Trie- be, dass ich fühl die  
 mich er- füll mit glei- chem Trie- be, dass ich fühl die

55

dass mein Herz, im Leid ent- zün- det,  
 Schmer- zen dein;  
 dass mein Herz, im Leid ent- zün- det, sich  
 Schmer- zen dein; Herz ent- zün- det,

sich mit deiner Lieb verbindet, um zu lieben Gott allein.

mit deiner Lieb verbindet, um zu lieben Gott allein. Drü-

Lieb verbindet lieben Gott allein.

Drücke deines Sohnes Wunden, so wie du sie selbst

Drücke deines Sohnes Wunden, so wie du sie

Drücke deines Sohnes Wunden, so wie du sie

emp-fun-den, heil-ge Mut-ter, in mein Herz!

selbst emp-fun-den, heil-ge Mut-ter, in mein Herz!

selbst emp-fun-den, heil-ge Mut-ter, in mein Herz!

Dass ich weiß, was ich ver-schul-det, was dein Sohn für

Dass ich weiß, was ich ver-schul-det, was dein Sohn für

Dass ich weiß, was ich ver-schul-det, was dein Sohn für

70

mich erduldet, gib mir Teil an seinem Schmerz!

mich erduldet, gib mir Teil an seinem Schmerz!

mich erduldet, gib mir Teil an seinem Schmerz!

*s*

7. 75

Lass mich wahrhaft mit dir weinen, mich mit Christi Leid ver-

Lass mich wahrhaft mit dir weinen, mich mit Christi Leid ver-

Lass mich wahrhaft mit dir weinen, mich mit Christi Leid ver-

*s* Lass mich weinen, Leid ver-

Lass mich weinen, Leid ver-

Leid ver- ei- nen, so- lang mir das Le- ben währt! An dem Kreuz mit  
 Leid ver- ei- nen, so- lang mir das Le- ben währt! An dem Kreuz mit  
 Leid ver- ei- nen, so- lang mir das Le- ben währt! An dem Kreuz mit  
 ei- nen, das Le- ben währt! Mit dir  
 ei- nen, das Le- ben währt! Mit dir

80

dir zu ste- hen, un- ver- wandt hin- auf- zu- se- hen,  
 dir zu ste- hen, un- ver- wandt hin- auf- zu- se- hen,  
 dir zu ste- hen, un- ver- wandt hin- auf- zu- se- hen,  
 ste- hen, auf- zu- se- hen,  
 ste- hen, auf- zu- se- hen,

ist's wo- nach mein Herz be- gehrt. O du Jung- frau

ist's wo- nach mein Herz be- gehrt. O du Jung- frau

ist's wo- nach mein Herz be- gehrt. O du Jung- frau

mein Herz be- gehrt. O du Jung- frau

mein Herz be- gehrt. O du Jung- frau

der Jung- frau- en, woll auf mich in

der Jung- frau- en, woll auf mich in

der Jung- frau- en, woll auf mich in

der Jung- frau- en, woll auf mich in

der Jung- frau- en, woll auf mich in

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are:

Lie- be schau- en, dass ich tei- le dei- nen Schmerz,  
 Lie- be schau- en, dass ich tei- le dei- nen Schmerz,  
 Lie- be schau- en, dass ich tei- le dei- nen Schmerz,

Musical score for the second system, continuing the vocal lines and piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are:

dass ich Chri- sti Tod und Lei- den,  
 dass ich Chri- sti Tod und Lei- den,  
 dass ich Chri- sti Tod und Lei- den,

Mar-ter, Angst und bitt'-res Schei-den füh-le wie dein

Mar-ter, Angst und bitt'-res Schei-den füh-le wie dein

Mar-ter, Angst und bitt'-res Schei-den füh-le wie dein

## 9.

Al-le Wun-den, ihm ge-schla-gen,

Al-le Wun-den, ihm ge-schla-gen,

Mut-ter-herz!

Mut-ter-herz!

Mut-ter-herz!



Schmach und Kreuz mit ihm zu tra-gen, das sei fort-an

Schmach und Kreuz mit ihm zu tra-gen, das sei fort-an

Schmach und Kreuz mit ihm zu tra-gen, das sei fort-an

*s*

mein Ge-winn! Dass mein Herz, von Lieb ent-zün-det,

mein Ge-winn! Dass mein Herz, von Lieb ent-zün-det,

mein Ge-winn! Dass mein Herz, von Lieb ent-zün-det,

*s*

Gna- de im Ge- rich- te fin- det, sei du mei- ne Schüt- ze- rin!

Gna- de im Ge- rich- te fin- det, sei du mei- ne Schüt- ze- rin!

Gna- de im Ge- rich- te fin- det, sei du mei- ne Schüt- ze- rin!

Gna- de im Ge- rich- te fin- det, sei du mei- ne Schüt- ze- rin!

Gna- de im Ge- rich- te fin- det, sei du mei- ne Schüt- ze- rin!

Mach, dass mich sein Kreuz be- wa- che, dass sein Tod mich

Mach, dass mich sein Kreuz be- wa- che, dass sein Tod mich

Mach, dass mich sein Kreuz be- wa- che, dass sein Tod mich

Mach, dass mich sein Kreuz be- wa- che, dass sein Tod mich

Mach, dass mich sein Kreuz be- wa- che, dass sein Tod mich

se- lig ma- che, mich er- wärm sein Gna- den- licht,  
 se- lig ma- che, mich er- wärm sein Gna- den- licht,  
 se- lig ma- che, mich er- wärm sein Gna- den- licht,  
 se- lig ma- che, mich er- wärm sein Gna- den- licht,  
 se- lig ma- che, mich er- wärm sein Gna- den- licht,

115

dass die Seel sich mög er- he- ben frei zu Gott in  
 dass die Seel sich mög er- he- ben frei zu Gott in  
 dass die Seel sich mög er- he- ben frei zu Gott in  
 dass die Seel sich mög er- he- ben frei zu Gott in  
 dass die Seel sich mög er- he- ben frei zu Gott in

ew- gem Le- ben, wann mein ster- bend Au- ge bricht!

ew- gem Le- ben, wann mein ster- bend Au- ge bricht!

ew- gem Le- ben, wann mein ster- bend Au- ge bricht!

*s* ew- gem Le- ben, wann mein ster- bend Au- ge bricht!

ew- gem Le- ben, wann mein ster- bend Au- ge bricht!